

1 Джигме Лингпа.

Драгоценность Исполняющая Желания: Садхана Гуру-йоги

འུལ་གྱི་ཆེན་མོ་དེ་གི་ཐིག་ལེ་ལས་མེད་
ཕྱི་སྐྱབ་སྒྲ་མའི་རྣལ་འབྱོར་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་བཞུགས་མེད་

འུལ་གྱི་ཆེན་མོ་དེ་གི་ཐིག་ལེ་ལས་མེད་

Простираюсь перед манифестацией обшиного пространства
самоосознания!

སྒྲ་མའི་ཕྱི་སྐྱབ་སྒྲ་བ་པ་ནི་མེད་
མ་དེས་གནས་སྐབས་ཐམས་ཅད་དུ་
ལུས་ནི་རྣམ་སྒྲུང་ཆོས་བདུན་དང་
མོས་གུས་དྲག་པོའི་ཀུན་སྒྲོང་གིས་
ཤེས་པ་གཞན་དུ་མ་ཡིངས་པར་
གཞི་རྒྱུ་ཆེན་པོ་བསྐྱེད་འདི་ལྟར་གསལ་མེད་

Внешний аспект Учителя — полностью неопределен.
Тело Учителя — поза Вайрочаны.
Глубокая и преданная мотивация
Предстает в образе Завершенной Основы
Без отвлечений — самоосознания.

ཨ་མ་རྩོལ་
རང་སྒྲུང་ལྟར་གྲུབ་དག་པ་རབ་འབྱམས་ཞིང་
བཀོད་པ་རབ་རྒྱུས་ཟངས་མདོག་དཔལ་རིའི་དབྱས་
རང་ཉིད་པོ་མཚོ་རྒྱལ་ལ་རྣམ་པ་རྣལ་འབྱོར་མར་གསལ་བ་རྗེས་སུ་འཛིན་པའི་རྟེན་འབྲེལ་གྱི་མན་ངག་
རྗེ་བཙུན་འོ་རྒྱལ་འབྱོར་མར་
ཞལ་གཅིག་ཕྱག་གཉིས་དམར་གསལ་གྱི་ཐོད་འཛིན་

ཞབས་གཉིས་༼༡༽ རྟོར་སྤྲེལ་སྤྲེལ་གསུམ་ནམ་མཁར་གཟིགས་
 སྤྲེལ་བར་པ་སྤྲེལ་བ་དཔལ་ཉི་ལྔ་འཕྲུང་།
 སྤྲེལ་གསུམ་ཀུན་འདུས་ཅ་པའི་བླ་མ་དང་།
 དབྱེར་མེད་མཆོ་སྤྲེལ་དོ་རྩེ་སྤྲེལ་པའི་སྤྲེལ་།
 དཀར་དམར་མདངས་ལྷན་གཞོན་ཐུའི་ཤ་ཚུགས་ཅན་།
 མོད་ལ་ཆོས་གོས་ཟབ་བེར་འདུད་མ་གསོལ་།
 ཞལ་གཅིག་ཕྱག་གཉིས་རྒྱལ་པོ་རོལ་པའི་སྤྲེལ་།
 ཕྱག་གལས་དོ་རྩེ་གཡོན་པས་མོད་བྱམ་བསྐྱམས་།
 དབུལ་འདབ་ལྷན་པ་སྤྲེལ་མཉེན་ལྷ་གསོལ་།
 མཆན་ཁུང་གཡོན་ན་བདེ་སྤྲེལ་ཡུམ་མཆོག་མ་།
 སྤྲེལ་པའི་ཚུལ་གྱིས་ལ་ཏཱ་ཅེ་གསུམ་བསྐྱམས་།
 འཇམ་ཟེར་ཐིག་ལེ་འོད་ཕྱང་གློད་ན་བཞུགས་།
 ཕྱི་འཁོར་འོད་ལུའི་བྲ་བས་མཛེས་པའི་གློད་།
 སྤྲེལ་པའི་རྩེ་འབངས་ཉི་ཤུ་ཅ་ལྔ་དང་།
 རྒྱ་བོད་པན་གྲུབ་རིག་འཛིན་ཡི་དམ་ལྷ་།
 མཁའ་འགྲོ་ཆོས་སྤྲེལ་དམ་ཅན་སྤྲེལ་ལྷ་གཏིབས་།
 གསལ་སྤྲེལ་མཉམ་གནས་ཆེན་པོའི་དང་དུ་གསལ་།

ЭМАХО

Измерение Бесконечной Чистоты Спонтанного Самовозникновения
 Место Завершения — Центр Высшей Славная Медноцветной
 Горы

རྩྭ་ ཨོ་རྒྱན་ཡུལ་གྱི་ལྷུབ་བྱང་མཆམས་།
 པ་སྤྲེལ་གསུམ་སྤྲེལ་པོ་ལ་།
 ཡ་མཆན་མཆོག་གི་དངོས་གྲུབ་བརྟེས་།
 པ་སྤྲེལ་བྱང་གནས་ཞེས་སུ་གསུལ་།
 འཁོར་དུ་མཁའ་འགྲོ་མང་པོས་བསྐྱོར་།
 ཁྱེད་ཀྱི་རྩེས་སུ་བདག་བསྐྱེད་གྱིས་།
 བྱིན་གྱིས་བསྐྱེད་ཕྱིར་གཤེགས་སུ་གསོལ་།

ཀླ་རུ་པ་མེད་རྩྱུ་རྩྱུ་རྩྱུ་

རྩྱུ་རྩྱུ་ བདག་ལུས་ཞིང་གི་རྩྱུ་རྩྱུ་རྩྱུ་
རྩྱུ་པ་ར་འཕྱུལ་པས་ཕྱག་འཛུལ་ལོ་
དངོས་བཤམས་ཡིད་སྤུལ་ཏིང་འཛིན་མཐུས་

སྤང་སྤྱོད་མཆོད་པའི་ཕྱག་རྒྱར་འབུལ་
སྤྱོད་གསུམ་མི་དགའི་ལས་རྩམས་ཀྱན་
འོད་གསལ་ཆོས་སྤྱི་ངང་རྩྱུ་བཤམས་

བདེན་པ་གཉིས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པ་ཡི་

དག་ཆོགས་ཀྱན་ལ་རྩྱུ་ཡི་རང་

ཐོག་གསུམ་ཆོས་འཁོར་བསྐྱོར་བར་བསྐྱེད་

ཇི་སྤྱོད་འཁོར་བ་མ་སྤྱོད་ས་བར་

ཕྱ་རྩྱུ་རྩྱུ་མི་འདའ་བཞུགས་གསོལ་འདེབས་

རྩྱུ་གསུམ་བསགས་པའི་དག་ཅུ་ཀྱན་

བྱང་རྩྱུ་ཆེན་པོའི་རྩྱུ་རྩྱུ་

རྩྱུ་བཙུན་གྱ་རྩྱུ་པོ་ཆེ་

ཁྱེད་ཀྱི་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་

ཐུགས་རྩྱུ་ཕྱིན་རྒྱལ་འདུས་པའི་དཔལ་

སེམས་ཅན་ཡོངས་ཀྱི་མགོན་གཅིག་ཕུ་

ལུས་དང་ཡོངས་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་

ཁྱོས་པ་མེད་པར་ཁྱེད་ལ་འབུལ་

འདི་ནས་བྱང་རྩྱུ་པ་ཐོབ་པར་

སྤྱོད་སྤྱོད་ལེགས་ཉེས་མཐོང་མན་ཀྱན་

རྩྱུ་བཙུན་ཆེན་པོ་པད་འབྱུང་མཁྱེན་

བདག་ལ་རེས་གཞན་ན་མེད་

ད་ལྟའི་རྩྱུ་རྩྱུ་སྤྱོད་མའི་འགྲོ་

མི་བཟད་སྤྱོད་བསྐྱེད་འདམ་རྩྱུ་ཕྱིང་

འདི་ལས་སྤྱོད་སྤྱོད་ཀྱི་མ་རྩྱུ་རྩྱུ་

དབང་བཞི་བསྐྱར་ཅིག་ཕྱིན་ལྷབས་ཅན་
 རྟོགས་པ་སྤོར་ཅིག་ཐུགས་རྗེ་ཅན་
 སྤྱིབ་གཉིས་སྤོངས་ཤིག་ནུས་མཐུ་ཅན་
 རྣམ་ཞིག་ཆེ་ཡི་དུས་བྱས་ཆོ་
 རང་སྤང་ང་ཡབ་དཔལ་རིའི་ཞིང་
 ཟུང་འཇུག་སྤུལ་པའི་ཞིང་ཁམས་སུ་
 གཞི་ལུས་དོ་རྗེ་རྣལ་འབྱོར་མ་
 གསལ་འཆར་འོད་ཀྱི་གོང་བུ་རུ་
 གྱུར་ནས་རྗེ་བཙུན་པད་འབྱུང་དང་
 དབྱེར་མེད་ཆེན་པོར་སངས་རྒྱས་ཏེ་
 བདེ་དང་སྟོང་པའི་ཆོ་འཕུལ་གྱི་
 ཡེ་ཤེས་ཆེན་པོའི་རྩོལ་པ་ལས་
 ཁམས་གསུམ་སེམས་ཅན་མ་ལུས་པ་
 འདེན་པའི་དེད་དཔོན་དམ་པ་རུ་
 རྗེ་བཙུན་པ་སྤྲ་དབུགས་དབྱུང་གསལ་
 གསལ་བ་སྤིང་གི་དཀྱིལ་ནས་འདེབས་
 ཁ་ཙམ་ཆོག་ཙམ་མ་ཡིན་མོ་
 ཕྱིན་ལྷབས་ཐུགས་ཀྱི་གྲོང་ནས་སྤོལ་
 བསམ་དོན་འབྱུབ་པར་མཛད་དུ་གསལ་
 ཨོ་ཨུ་རྩྱི་བརྗོད་ཀྱ་རུ་པ་སྤྲ་སིངྒ་རྩྱི་

OM A HUM BADDHRA GURU PADMA SIDDHI HUM

ཞེས་ཁ་ཞེ་དོས་སྟོག་མེད་པར་སྒྲོས་ལིངས་བསྐྱར་གྱིས་བཟུས་པ་རྩུ་བོའི་རྒྱན་བཞིན་བཟུ་བ་དང་མཉམ་དུ་
 དབང་བཞི་ལེན་པའི་དམིགས་པ་བྱ་
 དམིགས་པ་མི་གསལ་བ་དང་ཁམས་འདུས་པ་སོགས་བྱུང་ན་
 སྤང་སྤྱིད་སྤྱིད་བཅུད་ཐམས་ཅད་ཨོ་རྒྱན་ཆེན་པོའི་སྤྱུ་གསུང་ཐུགས་ཀྱི་རྩོལ་པར་དག་སྤང་སྤྱངས་ཏེ་གསལ་བ་
 ཕུར་ཚུགས་སུ་བཏབ་
 ཉམས་སྤོ་བ་དང་རིག་པ་དངས་བའི་ཆོ་སྤང་བ་གཏད་མེད་དུ་བསྐྱར་ནས་ད་ལྟའི་ཤེས་པ་སྤྲད་ཅིག་མ་ཡེ་རེ་བ་

སྒྲུང་།

སྒྲུག་བསྐལ་གཏམ་ངན་ན་ཚ་སོགས་བྱུང་ན་བདག་གི་ལས་ངན་འཛད་པའི་ཐབས་སུ་སྒྲུ་མས་གནང་བ་ཡིན་པས་
ང་འདྲེད་གཤམ་སྒྲུ་དུ་ཡིད་དང་ས་སྤྱོད་མེད་པ་གྲིས་ལ་རྒྱུང་རོ་འབྱུང་ཅིང་གསོལ་འདེབས་ལ་འབད་།

གདོན་ག་གེགས་ཀྱི་འཆོ་བ་བྱུང་ན་དེ་ལ་སྤྱིང་རྩེ་དུད་དུད་བ་བསྐྱེད་ལ་ཁོའི་སེམས་།

རང་གི་རིག་པ་ཀུ་རུའི་བྲགས་གསུམ་དབྱེར་མེད་དུ་བསྐྱེས་ལ་གནོད་བྱེད་ཀྱི་ནམ་རྟོག་ཅུ་གདར་གཅད་དེ་བཟོ་
གུ་རུ་ལ་འབད་།

རྟག་པར་གད་དུ་འདུག་པའི་གནས་ཟངས་མདོག་དཔལ་རིད་ངོས་ཡིན་སྒྲུམ་པ་ལས་ཐ་མལ་དུ་༩ ་ཀྱི་མི་བཟོ་
དེས་ཞིང་ཁམས་འབྱོངས་པ་ཡིན་ནོ་།

འགྲོ་བའི་ཆོ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཞིང་ཁམས་རྒྱལ་ཕྱ་རབ་ལ་བསྐྱོར་བ་བྱེད་པར་བསམ་།

ཅི་ཟེ་ཅི་འབྱུང་གི་ཡུད་བདུད་ཅིའི་རང་བཞིན་དུ་བསམས་ཏེ་སྤྱི་བོའི་སྒྲུ་མ་ལ་འབུལ་།

ཉལ་བའི་ཆོ་སྤྱི་བོ་ཆངས་པའི་བྲ་གནས་མར་ལ་ཡེར་གྲིས་བྱོན་ནས་།

རང་གི་སྤྱིང་པ་བླུང་དབ་བཞིའི་ནམ་པར་གནས་པའི་ནང་དུ་བྱོན་།

དེའི་འོད་ཟེར་གྲིས་རང་ལུས་སྤྱོད་བཅུད་དང་བཅས་པ་འོད་གསལ་དུ་སྦྱངས་པའི་སྦྱང་བ་ནང་གསལ་ཐིམ་ལམ་
རྒྱགས་པའི་ངང་དུ་ཁམས་གསོ་།

གལ་ཏེ་སད་པ་ན་འཕྲོ་ཤོད་རྒྱ་འབྱམས་དང་མི་ལམ་སོགས་ལ་བསམ་གཞིག་གི་འཕྲོ་བཅད་དེ་འོད་གསལ་ཀྱི་
ངང་མདངས་ཁྱབ་གདལ་དུ་བསྐྱེད་།

ནངས་པར་ལྗངས་པའི་ཆོ་རྒྱལས་ཉ་འཕར་བ་བཞིན་།

གཞི་ལུས་ཞིང་ཁམས་ཀྱི་བཀོད་པ་དང་བཅས་པ་གསལ་བཞིན་པའི་ངང་ལས་སྤྱིང་གའི་སྒྲུ་མ་དབུ་མའི་ལམ་བརྒྱུད་
སྤྱི་བོའི་སྤྱིང་གི་བར་སྤང་ལ་ཡེ་རེ་ཁྱིལ་ལེར་དབྱེས་བཞིན་དུ་བཞུགས་པར་བསམ་།

མདོར་ན་དུས་དང་ནམ་པ་ཐམས་ཅད་དུ་ཕྱི་སྤྱོད་ཀྱི་འཇིག་རྟེན་ཟངས་མདོག་དཔལ་རིའི་ཕོ་བྲང་།

ནང་བཅུད་ཀྱི་སེམས་ཅན་དཔའ་བོ་མཁའ་འགྲོའི་ཆོམ་བུ་།

གསང་བ་སེམས་ཀྱི་འཕྲོ་འདུ་རང་གྲོལ་བྱ་ལམ་རྩེས་མེད་དུ་ཤེས་པའི་ངང་ནས་སྤྱིང་པོ་བཟོ་གུ་རུ་ཁོ་ན་ལ་འབད་
ཅིང་།

ཐུན་མཚམས་སུ་ཟངས་མདོག་དཔལ་རིའི་སྤོན་ལམ་འདོན་ཞིང་བསྐྱོ་བས་རྒྱས་འདེབས་།

དུས་དང་དུས་མ་ཡིན་པ་སོགས་མདོར་ན་ནམ་འཆིབ་ལ་བབས་པའི་ཆོ་གཞི་ལུས་རྩོམ་རྩེ་རྒྱལ་འབྱོར་མའི་ནམ་
པ་འོད་ཀྱི་གོང་བྱར་གྱུར་ནས་སྤྱི་བོའི་སྒྲུ་མ་ལ་བསྐྱེམས་།

སྒྲུ་མ་རང་སེམས་གཉིས་སུ་མེད་པའི་ངང་ལ་ཤེས་པ་སྤྱོ་བསྐྱེད་དང་བཟལ་བར་བཞག་པ་ནི་འཕོ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་
རྒྱལ་པོ་ཡིན་ལ་།

འདི་ལྟ་བུའི་མན་ངག་ནི་བསྐྱེད་རིམ་གྱི་གནད་ཅེ་ རྩོགས་རིམ་གྱི་བཅུད་ཅེ་ གནས་ལུགས་གྱི་མཚན་
 མན་ངག་གི་མདུད་ཡིན་པས་ཆོས་སྟོབ་བརྒྱུད་ཁྲི་བཞི་སྟོང་ཞལ་བསྐྱར་ཀྱང་གནད་འདི་ལས་ཟབ་པ་འབྱུང་མི་སྲིད་
 པའི་ཟབ་ཆུ་ཡིན་པས་སྐལ་ལྷན་ནམས་ཀྱི་སྒྲིང་ལ་གཅེས་པར་བུངས་ཞེག་
 ཞེ་མ་གྲོང་ཆེན་སྒྲིང་གི་ཐེག་ལེ་ལས་
 ཕྱི་སྐྱབ་བླ་མའི་ནལ་འབྱོར་སྟོར་
 ཟབ་གཉན་ཕྱིན་ལྷབས་ཚན་ལ་ཆེ་
 འོད་གསལ་དབྱ་མའི་ཕོ་བྲང་དུ་
 ཤེས་རིག་པདྨ་ཐོད་ཐེང་གིས་
 ཕྱིན་ལྷབས་བད་བརྒྱུད་ཚུལ་དུ་གདམས་
 འགྲོ་དོན་དུས་ལ་བབ་པའི་ཆེ་
 ཐུགས་གཏོར་ནམ་མཁའ་མཛོད་ཀྱི་སྟོ་
 རྟེན་འབྲེལ་ཟབ་མའི་རྟེན་གྱིས་ཕྱེད་
 ཤིན་ཏུ་ཟབ་པའི་མཐར་ཐུག་གོ་
 ས་མ་ཡུ་
 རྒྱ་ཆུ་
 རྒྱ་དབང་བཞི་ལེན་པའི་དམིགས་པ་ནི་

Получение Четырех Посвящений

བླ་མ་ལ་གདུང་བ་དྲག་པོའི་རྟེན་གྱིས་བདག་ཉིད་ལ་བཙུ་བས་རྩེས་སུ་དགོངས་ཏེ།
 གྲུ་བུའི་སྒྲིན་མཚམས་ན་ཨོ་ཡིག་རྒྱ་ཤེལ་ལྟ་བུར་འཆོར་བ་ལས་འོད་ཟེར་འཕྲོས།
 རང་གི་སྒྲི་པོ་ནས་ཞུགས།
 ལུས་ཀྱི་ཀློག་ལས་དང་ཅུའི་སྒྲིབ་པ་དག།
 །སྒྲི་དོ་རྩེའི་ཕྱིན་ལྷབས་ཞུགས།
 བྱམ་པའི་དབང་ཐོབ།
 བསྐྱེད་རིམ་གྱི་སྟོན་དུ་གྱུར།
 རྩམ་སྒྲིན་རིགས་འཛོན་གྱི་ས་པོན་ཐེབས།
 སྐལ་སྐྱེའི་གོ་འཕང་ཐོབ་པའི་སྐལ་པ་རྒྱུད་ལ་བཞག།

།མགྲིན་པ་ན་ཨུཾ་ཡིག་པར་རྒྱ་ག་ལྟར་འབར་བ་ལས་འོད་ཟེར་འཕྲོས།
 རང་གི་མགྲིན་པ་ནས་ལྷགས།
 ངག་གི་ལས་དང་རྒྱུད་གི་སྦྱིབ་པ་དག
 །གསུང་དོ་རྗེའི་བྱིན་རླབས་ལྷགས།
 གསང་བའི་དབང་ཐོབ།
 བརྒྱས་བརྗོད་ཀྱི་སྣོད་དུ་གྱུར།
 ཆོ་དབང་རིགས་འཛིན་གྱི་ས་བོན་ཐེབས།
 ཡོངས་སྟོན་རྒྱུད་ལས་པའི་གོ་འཕང་གི་སྐལ་བ་རྒྱུད་ལ་བཞག
 །ཐུགས་ཀའི་རྩྱུ་ཡིག་ནམ་མཁའི་མདོག་ཅན་ལས་འོད་ཟེར་འཕྲོས།
 རང་གི་སྤྱིང་ག་ནས་ལྷགས། ཡིད་ཀྱི་ལས་དང་ཐིག་ལའི་སྦྱིབ་པ་དག
 །ཐུགས་དོ་རྗེའི་བྱིན་རླབས་ལྷགས།
 ཤེས་རབ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་དབང་ཐོབ།
 བདེ་སྟོང་ཅན་ལྡིའི་སྣོད་དུ་གྱུར།
 ཕྱག་རྒྱའི་རིགས་འཛིན་གྱི་ས་བོན་ཐེབས།
 ཆོས་སྤྱིའི་གོ་འཕང་གི་སྐལ་བ་རྒྱུད་ལ་བཞག
 །སྒྲུང་ཡང་ཐུགས་ཀའི་རྩྱུ་ལས་རྩྱུ་ཡིག་གཉིས་པ་ཞིག་སྐར་མདའ་འཕངས་པ་བཞིན་དུ་ཆད།
 རང་སེམས་དང་ཐ་དད་མེད་པར་འབྲེས།
 ཀུན་གཞིའི་ལས་དང་ཤེས་བྱའི་སྦྱིབ་པ་སྦྱངས།
 ཡེ་ཤེས་དོ་རྗེའི་བྱིན་རླབས་ལྷགས།
 ཆོག་གིས་མཆོན་པ་དོན་དམ་གྱི་དབང་ཐོབ།
 ཀ་དག་རྒྱུགས་པ་ཆེན་པོའི་སྣོད་དུ་གྱུར།
 ལྷན་གྲུབ་རིགས་འཛིན་གྱི་ས་བོན་ཐེབས།
 མཐར་ཐུག་གི་འབྲས་བུ་དོ་བོ་ཉིད་སྤྱིའི་སྐལ་བ་རྒྱུད་ལ་བཞག་གོ།
 །དེ་རྗེས་གུ་རུའི་སྐུ་གསུང་ཐུགས་དང་རང་གི་སྒོ་གསུམ་དུ་མ་རོ་གཅིག་དུ་བསྐྱེས་པའི་བང་ལ་ལྟ་བའི་བང་མདངས་
 བརྒྱུད་ཞིང་གསོལ་འདེབས་བསྟེན་པ་ལ་འབད།
 འདི་ནི་བྲ་མ་ཆོས་སྤྱིའི་ཞལ་ལྟ་བ་ཞེས་བྱའོ།